

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 juillet 2003

SESSION EXTRAORDINAIRE 2003

**PROJET DE
LOI-PROGRAMME**
(art. 35 et 38)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE
PAR
MME **Corinne DE PERMENTIER**

SOMMAIRE

A. Article 35

1. Exposé introductif du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, M. Patrick Dewael 3
2. Discussion générale
 - a. Interventions des membres 4
 - b. Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur 8
 - c. Répliques 9
3. Discussion de l'article et votes 11

B. Article 38

1. Exposé introductif de la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes, Mme Marie Aréna 13
2. Discussion générale
 - a. Interventions des membres 14
 - b. Réponse de la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes 16
 - c. Répliques 16
3. Discussion de l'article et votes 18

Documents précédents :

Doc 51 **0102/ S.E. 2003** :

- 001 : Projet de loi-programme.
002 à 005 : Amendements.
006 et 007 : Rapports.
008 : Amendement.
009 : Texte adopté par la commission

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 juli 2003

BUITENGEWONE ZITTING 2003

**ONTWERP VAN
PROGRAMMAWET**
(art. 35 en 38)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Corinne DE PERMENTIER**

INHOUD

A. Artikel 35

1. Inleidende uiteenzetting door de heer Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken 3
2. Algemene bespreking
 - a. Betogen van de leden 4
 - b. Antwoord van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken 8
 - c. Replieken 9
3. Bespreking van het artikel en stemmingen 11

B. Artikel 38

1. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Marie Aréna, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid 13
2. Algemene bespreking
 - a. Betogen van de leden 14
 - b. Antwoord van de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid 16
 - c. Replieken 16
3. Bespreking van het artikel en stemmingen 18

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0102/ B.Z. 2003** :

- 001 : Ontwerp van programmawet.
002 tot 005 : Amendementen.
006 en 007 : Verslagen.
008 : Amendement.
009 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:
Président/Voorzitter : Thierry Giet**

A. — Vaste leden / Membres titulaires :

VLD Filip Anthuenis, Willy Cortois, Claude Marinower
PS André Frédéric, Thierry Giet, Charles Picqué

MR François-Xavier de Donnée, Corinne De
Permentier, Jacqueline Gallant

SP.A-SPIRIT Patrick Lansens, Jan Peeters, Els Van Weert
CD&V Dirk Claes, Paul Tant
Vlaams Blok Nancy Caslo, Filip De Man
cdH Josy Arens

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Miguel Chevalier, Guido De Padt, Martine Taelman, Geert Versnick
Mohammed Boukourna, Marie-Claire Lambert, Patrick Moriau,
Annick Saudoyer
Philippe Collard, Eric Libert, Jean-Pierre Malmendier, Marie-
Christine Marghem
Hans Bonte, Hilde Claes, Patrick Janssens, Annelies Storms
Nahima Lanjri, Mark Verhaegen, Servais Verherstraeten
Koen Bultinck, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde
Richard Fournaux, Joëlle Milquet

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
SP.a - SPIRIT	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	Abréviations dans la numérotation des publications :
DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN : Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM : Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les articles du présent projet de loi soumis à sa commission, à savoir les articles 35 et 38, au cours de sa réunion du 23 juillet 2003.

A. — ARTICLE 35

1. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'INTÉRIEUR, M. PATRICK DEWAELE

L'accord de gouvernement prévoit une amélioration du service fourni au citoyen-client.

Pour 2007, l'usage de la carte d'identité électronique doit être généralisé sans que cela ne génère de surcoût pour les communes.

La décision de généraliser la carte d'identité électronique sur une période de 3 ans (2004-2007) au lieu des 5 ans prévus à l'origine demande une adaptation du personnel que les communes emploient vu l'augmentation du volume de travail.

A cet effet, le gouvernement a décidé qu'une synergie entre les communes et La Poste sera développée afin de réaliser la délivrance accélérée des cartes d'identité électroniques. La Poste paraît être le partenaire idéal pour effectuer cette mission de délivrance des cartes d'identité électroniques aux côtés des communes. La Poste est d'ailleurs déjà actuellement un maillon entre les autorités et le citoyen pour un grand nombre de transactions. La Poste possède en outre sur tout le territoire belge un réseau dense de bureaux de poste et une présence dans chaque commune. Elle exerce aussi déjà actuellement une fonction de confiance (la distribution du courrier, des services postaux financiers, ...).

Afin de permettre à une commune de déléguer la délivrance de la carte d'identité à La Poste, une base légale est requise. A cette fin, il est proposé de modifier l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Les modalités de cette délégation sont déterminées par le Roi.

Il y a lieu de souligner qu'il appartient à la commune dans le cadre de son autonomie de décider si elle veut faire appel à La Poste pour délivrer les cartes d'identité.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de haar voorgelegde artikelen van dit ontwerp van programmawet, te weten de artikelen 35 en 38, besproken tijdens haar vergadering van 23 juli 2003.

A. — ARTIKEL 35

1. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN PATRICK DEWAELE

Het regeerakkoord voorziet in een verbetering van de dienstverlening aan de burger-klant.

Tegen 2007 moet het gebruik van de elektronische identiteitskaart worden veralgemeend, en dit zonder meerkosten voor de gemeenten.

De beslissing om de elektronische identiteitskaart te veralgemenen over een periode van 3 jaar (2004-2007) in plaats van de oorspronkelijke 5 jaar vergt van het personeel dat bij de gemeenten werkt een aanpassing getoet op de stijging van het werkvolume.

Te dien einde heeft de regering beslist dat een synergie tussen De Post en de gemeenten zal zorgen voor een versnelde uitrol van de elektronische identiteitskaarten. De Post lijkt de ideale partner om die taak van afgifte van de elektronische identiteitskaarten uit te oefenen naast de gemeenten. De Post is trouwens nu reeds schakel tussen de overheid en de burger voor een aanzienlijk aantal transacties. De Post heeft bovendien een fijnmazig netwerk van postkantoren over het gehele Belgische grondgebied en is in iedere gemeente aanwezig. Zij oefent ook nu reeds een vertrouwensfunctie uit (uitreiking van de post, financiële postdiensten enzovoort).

Teneinde aan gemeenten de mogelijkheid te bieden de Post machtiging te verlenen tot afgifte van identiteitskaarten, is een wettelijke basis vereist. Daarom wordt voorgesteld te voorzien in een wijziging van artikel 6, § 1, van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De nadere regels inzake die machtiging worden door de Koning bepaald.

Er moet worden onderstreept dat de gemeente in het raam van haar autonomie behoort te beslissen of zij al dan niet een beroep wil doen op De Post voor de afgifte van de identiteitskaarten.

Pour la délivrance des cartes d'identité, La Poste, tout comme la commune, aura accès au Registre national des personnes physiques et au Registre des Cartes d'identité. Elle pourra également utiliser le numéro d'identification du Registre national.

La remarque du Conseil d'Etat concernant la limitation de l'accès par La Poste aux données du Registre national qui sont nécessaires pour pouvoir délivrer les cartes d'identité, a été suivie.

La Poste sera rémunérée pour les prestations qu'elle fournit. Les modalités concernant la rémunération de cette tâche sont fixées par arrêté royal. L'arrêté royal prévoit à ce sujet la conclusion d'une convention entre l'Etat belge et La Poste.

Pour répondre à la remarque du Conseil d'Etat concernant l'article 6, § 2, de la loi précitée du 19 juillet 1991, la signature du délégué de La Poste qui délivre la carte est également prévue par le présent article.

En conclusion, par cette disposition, le gouvernement souhaite simplifier et accélérer la procédure de délivrance des cartes d'identités.

2. — DISCUSSION GÉNÉRALE

a. Interventions des membres

Mme Corinne De Permentier (MR) se réjouit de la volonté du gouvernement de vouloir réduire le délai dans lequel la carte d'identité électronique sera généralisée. Néanmoins, en tant que municipaliste, elle s'interroge quant à l'avenir de l'autonomie communale. Le présent article confie en effet à La Poste une mission qui relève entièrement du pouvoir communal. Elle s'inquiète également quant au respect de la confidentialité des données que La Poste devra traiter.

L'intervenante constate par ailleurs que le gouvernement prévoit d'indemniser la Poste pour cette mission. Elle se demande dès lors pour quel motif il ne prévoit pas d'indemniser les communes pour un temps limité. Enfin, l'oratrice fait remarquer que la réforme des bureaux de poste a entraîné la suppression de nombreux bureaux, ce qui a eu pour effet la constitution de longues files d'attente dans les bureaux qui ont subsisté.

Voor de afgifte van identiteitskaarten heeft De Post, zoals ook de gemeente, toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en tot het Register van de identiteitskaarten, en heeft zij het recht het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken.

Er werd tegemoetgekomen aan de opmerking van de Raad van State inzake de beperking van de toegang door De Post tot die gegevens van het Rijksregister die noodzakelijk zijn om de identiteitskaarten te kunnen afgeven.

De Post zal worden vergoed voor de prestaties die zij levert. De nadere regels inzake de uitvoering van en de vergoeding voor deze taak worden vastgesteld bij koninklijk besluit. Dit besluit voorziet in een specifiek daartoe te sluiten overeenkomst tussen de Belgische Staat en De Post.

Om tegemoet te komen aan de opmerking van de Raad van State in verband met artikel 6, § 2, van voormelde wet van 19 juli 1991, wordt in dit artikel ook voorzien in de handtekening van de gemachtigde van De Post die de kaart afgeeft.

Tot slot wenst de regering met deze bepaling de procedure inzake de afgifte van identiteitskaarten te vereenvoudigen en te versnellen.

2. — ALGEMENE BESPREKING

a. Betogen van de leden

Mevrouw Corinne De Permentier (MR) is verheugd over de bereidheid van de regering om de veralgemening van de elektronische identiteitskaart op kortere termijn door te voeren. Als «municipaliste» heeft zij evenwel vragen bij de toekomst van de gemeentelijke autonomie. Krachtens dit artikel krijgt De Post immers een taak toebedeeld die volledig behoort tot de gemeentelijke bevoegdheden. Zij uit ook haar ongerustheid omtrent de vertrouwelijkheid waarmee De Post de gegevens moet behandelen; en weet niet of die vertrouwelijkheid wel in acht zal worden genomen.

De spreekster constateert voorts dat de regering De Post voor die taak gaat vergoeden. Zij vraagt zich af waarom de regering voor een beperkte tijdspanne dan niet voorziet in een vergoeding van de gemeenten. Bovendien merkt de spreekster op dat veel postkantoren bij de hervorming van het kantorennet werden afgeschaft, wat in de overblijvende kantoren voor lange rijen wachtenden heeft gezorgd.

En conclusion, Mme De Permentier demande le point de vue du ministre sur ces constatations.

*
* *

M. Jan Peeters (SP.A-SPIRIT) est d'avis que le présent article introduit une bonne mesure. D'un point de vue social, il est positif de confier cette mission à la Poste vu que par ailleurs, elle voit sa tâche traditionnelle de distribution du courrier diminuer.

Tout en soutenant la mesure, l'orateur s'interroge néanmoins sur la rémunération de la Poste. Il demande dès lors que le ministre donne des précisions quant à ce financement. Ainsi, si une commune décide d'assumer elle-même la délivrance des cartes d'identité et donc de ne pas déléguer cette tâche à La Poste, devra-t-elle supporter elle-même les surcoûts ? La neutralité budgétaire ne paraît garantie à la commune que si elle délègue cette tâche à la Poste.

*
* *

M. Josy Arens (cdH) se déclare surpris par l'objet du présent article. La délivrance des cartes d'identité a toujours été considérée comme étant une tâche qui relève des administrations communales. Ne se dirige-t-on pas dès lors vers une privatisation d'une fonction essentielle de la commune ? Par ailleurs, il se déclare également étonné devant le fait que La Poste aura accès au Registre national des personnes physiques.

Pour sa part, l'orateur aurait préféré que le gouvernement octroie des moyens supplémentaires aux communes afin qu'elles puissent continuer à gérer la délivrance des cartes d'identité.

Il aurait par ailleurs souhaité savoir si le présent article entraîne une modification du contrat de gestion conclu entre l'Etat et La Poste.

*
* *

M. Dirk Claes (CD&V) marque son accord quant à l'esprit du présent article. Cependant, il souhaiterait encore aller loin dans la mesure proposée.

Cela étant, l'orateur formule les observations critiques suivantes :

1. Cette mesure va nécessiter d'importants investissements pour La Poste.
2. Elle va entraîner de nombreuses complications

Tot besluit vraagt mevrouw De Permentier de minister naar zijn mening over die vaststellingen.

*
* *

De heer Jan Peeters (SP.A-SPIRIT) vindt dat met dit artikel een goede maatregel wordt ingevoerd. Vanuit sociaal oogpunt bekeken is het positief dat De Post die taak krijgt toebedeeld, aangezien haar traditionele taak, de postbestelling, aan belang inboet.

Hoewel de spreker de maatregel steunt, heeft hij niettemin vragen bij de vergoeding voor De Post. Hij verzoekt de minister dan ook om toelichtingen omtrent die financiering. Moet aldus een gemeente die beslist zelf de identiteitskaarten uit te reiken en De Post derhalve niet met die taak te belasten, de meerkost van die afgifte zelf dragen ? Kennelijk kan een gemeente er dus alleen zeker van zijn dat zulks neerkomt op een nuloperatie voor haar begroting wanneer zij die taak uitbesteedt aan De Post.

*
* *

De heer Josy Arens (cdH) uit zijn verwondering over de inhoud van dit artikel. De afgifte van de identiteitskaarten is altijd beschouwd als iets dat behoort tot het takenpakket van de gemeentebesturen. Stevenen we hiermee niet af op de privatisering van een essentiële functie van de gemeenten ? Voorts zegt hij er verbaasd over te zijn dat De Post toegang krijgt tot het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Hij had liever gezien dat de regering de gemeenten bijkomende middelen verleende zodat die de afgifte van de identiteitskaarten zelf konden blijven beheren.

Voorts had hij gaarne vernomen of dit artikel een wijziging impliceert van het tussen de Staat en De Post gesloten beheerscontract.

*
* *

De heer Dirk Claes (CD&V) betuigt zijn instemming met de strekking van dit artikel. Toch zou hij de ontworpen maatregel een grotere draagwijdte willen geven.

Derhalve maakt de spreker de volgende kritische opmerkingen :

1. Die maatregel zal aanzienlijke investeringen vergen van De Post.
2. Hij zal veel moeilijkheden meebrengen voor de

pour le citoyen, par exemple en cas de vol de la carte d'identité. La police, l'administration communale et La Poste seront concernées.

3. Des mesures de sûreté quant à la conservation des données devront être prises par La Poste.

Le membre demande également quelles personnes seront habilitées à pouvoir consulter le Registre national des personnes physiques. Les modalités de financement de cette mission devraient aussi être précisées.

M. Claes explicite ensuite sa proposition d'aller plus loin en cette matière.

Chaque citoyen qui se rend à l'administration communale devrait pouvoir avoir le choix entre la remise de sa carte par la commune ou par le facteur. De ce fait, il ne devrait plus se rendre une seconde fois à l'administration communale. Cette mesure serait très intéressante pour les personnes âgées et celles qui travaillent. De cette manière, le facteur pourrait également aider l'agent de quartier dans ses fonctions.

*
* *

M. André Frédéric (PS) rappelle la préoccupation qu'il avait exprimée lors de l'examen du projet de loi introduisant l'expérience des cartes d'identité électroniques (loi du 25 mars 2003) à savoir, que cette mesure n'allait entraîner aucun surcoût pour les communes.

En conséquence, il rejoint la question qui a été posée par M. Peeters demandant si le pouvoir fédéral va intervenir au cas où une commune ne déléguerait pas à la Poste la délivrance des cartes d'identité.

Par ailleurs, l'orateur demande si une évaluation a déjà été faite de l'expérimentation faite en cette matière dans onze communes.

Enfin, il rappelle que dans les zones rurales, suite à la suppression de nombreux bureaux de poste, ceux-ci ne sont plus facilement accessibles pour les citoyens.

*
* *

M. Filip Anthuenis (VLD) se déclare partisan la mesure projetée. Il est évident que la Poste est le partenaire idéal pour accomplir cette mission.

Le présent article a pour unique objet de fournir une base légale à la délégation envisagée.

Cela étant, il souhaite savoir si le contrat de gestion de La Poste devra être adapté. Des conventions parti-

burger, bijvoorbeeld wanneer de identiteitskaart wordt gestolen. Zowel de politie, het gemeentebestuur als De Post zullen erbij betrokken zijn.

3. De Post zal maatregelen moeten nemen ter beveiliging van de bewaarde gegevens.

Voorts vraagt het lid wie gemachtigd zal zijn het Rijksregister van de natuurlijke personen te raadplegen. Ook de nadere financieringsregels van die taak zouden moeten worden gepreciseerd.

Vervolgens licht de heer Claes zijn voorstel toe om in deze materie verstrekkender maatregelen te nemen.

Iedere burger die zich tot het gemeentebestuur wendt, zou de keuze moeten krijgen of hij de afgifte door de gemeente dan wel door de postbode wil laten verrichten. Zo zou hij zich geen tweede maal naar het gemeentebestuur hoeven te begeven. Deze maatregel ware zeer interessant voor bejaarden of voor wie beroepsactief is. Op die manier zou de postbode ook de wijkagent bij zijn taken kunnen helpen.

*
* *

De heer André Frédéric (PS) herinnert aan de vrees die hij had geuit tijdens de bespreking van het wetsontwerp waarbij onder meer werd voorzien in elektronische identiteitskaarten (*in casu* de latere wet van 25 maart 2003), met name of die maatregel geen extra kosten zou meebrengen voor de gemeenten.

Bijgevolg sluit hij zich aan bij de vraag van de heer Peeters of de federale overheid zal voorzien in een tegemoetkoming indien een gemeente de afgifte van de identiteitskaarten niet uitbesteedt aan De Post.

Voorts vraagt de spreker zich af of het proefproject dat terzake in elf gemeenten werd gehouden, reeds aan een evaluatie is onderworpen.

Ten slotte herinnert hij eraan dat als gevolg van de afschaffing van talrijke postkantoren deze op het platteland voor de burgers niet langer makkelijk toegankelijk zijn.

*
* *

De heer Filip Anthuenis (VLD) verklaart zich voorstander van de ontworpen maatregel. Het ligt voor de hand dat De Post de ideale partner is om die taak te vervullen.

Dit artikel heeft alleen tot doel een wettelijke grondslag voor de geplande delegatie te bieden.

Desondanks wenst hij te weten of het beheerscontract van De Post zal moeten worden gewijzigd. Zullen er met

culières avec chaque commune devront-elles être conclues ? Il demande aussi des précisions de la part du ministre quant au financement, qu'il y ait ou non délégation.

Enfin, tout en soutenant le présent article, il craint que des difficultés ne surgissent notamment lors d'un déménagement, en cas de non-uniformité quant à la décision des communes de déléguer ou non la délivrance des cartes d'identité.

*
* *

M. Paul Tant (CD&V) relève que le ministre a affirmé que le présent article visait à améliorer le service au citoyen-client. La lecture de la presse montre que le présent article tend plutôt à rencontrer les besoins financiers de La Poste. Dès lors, bien que n'étant pas contre la mesure projetée, il souhaite que plus de transparence soit donnée quant au fondement de cet article.

Par ailleurs, le gouvernement a avancé que cette opération n'aura aucune conséquence pour les communes au niveau financier. Il formule le vœux qu'il en sera ainsi car de telles affirmations ont également été faites lors de la réforme des polices. La réalité fut tout autre.

L'orateur rejoint la proposition qui vient d'être formulée par M. Claes et qui confie la distribution de la carte d'identité et éventuellement d'autres documents au facteur. Dans ce cas, il aurait lieu de réfléchir à la responsabilité du facteur dans la distribution de ces documents. Le recours au facteur n'est-il en effet pas préférable quand on voit la longueur des files aux bureaux de poste ?

Enfin, l'orateur s'interroge quant à l'accès donné à La Poste au Registre national des personnes physiques à un moment où on évoque la privatisation de La Poste. A cette égard, il regrette que l'avis de la Commission pour la protection de la vie privée n'ait pas été recueilli.

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) pose principalement la question du contrôle de la délivrance des cartes d'identité. La Poste va-t-elle effectuer elle-même ce contrôle ? Le membre espère une réponse négative à cette question tout en se demandant pour quel motif La Poste est autorisée à avoir accès au Registre national des personnes physiques. Le membre demande également si des consignes de sécurité vont être données à La Poste notamment pour éviter d'éventuels vols.

elke gemeente afzonderlijke overeenkomsten moeten worden gesloten? Hij vraagt de minister ook nadere inlichtingen omtrent de financiering ervan, ongeacht of er delegatie is.

Tot slot steunt hij dit artikel, maar vreest hij niettemin dat er, bijvoorbeeld bij een verhuizing, moeilijkheden zullen opduiken als verschillende gemeenten geen gelijkluidende beslissing nemen in verband met het al dan niet delegeren van de afgifte van identiteitskaarten.

*
* *

De heer Paul Tant (CD&V) merkt op dat de minister heeft gesteld dat dit artikel een verbetering van de service aan de burger-klant beoogt. Uit de lectuur van de pers blijkt dat dit artikel veeleer dient om de financiële behoeften van de post te lenigen. Hoewel hij niet tegen de ontworpen maatregel is, wenst hij toch meer transparantie over de grondslag van het artikel.

De regering heeft voorts geopperd dat die operatie voor de gemeenten op financieel vlak geen enkel gevolg zal hebben. Hij hoopt dat dit zo zal zijn, want dergelijke beweringen zijn ook geformuleerd naar aanleiding van de politiehervorming. De realiteit is dan echter helemaal anders gebleken.

De spreker sluit zich aan bij het voorstel dat de heer Claes zopas heeft geformuleerd en dat de postbode belast met de uitreiking van de identiteitskaart en eventueel andere documenten. In dat geval moet worden nagedacht over de aansprakelijkheid van de postbode bij de ronddeling van die documenten. Is het in het licht van de lange files in de postkantoren niet verkieslijk hiervoor op de postbode een beroep te doen?

Ten slotte heeft de spreker vragen bij de toegang die De Post krijgt tot het Rijksregister van de natuurlijke personen op een ogenblik dat men het heeft over de privatisering van De Post. In dat opzicht betreurt hij dat men het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet heeft gevraagd.

*
* *

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) vraagt in hoofdzaak naar de controle op de uitreiking van de identiteitskaarten. Zal De Post die controle zelf uitvoeren? De spreker hoopt van niet en vraagt zich af waarom De Post wordt gemachtigd toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen. Hij vraagt voorts of aan De Post veiligheidsmaatregelen zullen worden opgelegd, precies om eventuele diefstallen te voorkomen.

Par ailleurs, la délégation par la commune de la délivrance des cartes d'identité entraînera pour celle-ci des économies. Dans ce cas, le gouvernement fait indirectement pression sur la commune pour qu'elle abandonne une partie de ses compétences. Son choix n'est nullement libre.

Etant donné que l'exécution pratique de cet article doit encore être déterminée et que cette article octroie dès lors au ministre un chèque en blanc, le membre annonce qu'il s'abstiendra.

b. Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur rappelle tout d'abord l'importance du principe de l'autonomie des communes. Il se demande dès lors s'il ne serait pas opportun qu'un rapport d'impact soit établi au préalable chaque fois que le pouvoir fédéral veut prendre une décision qui pourrait avoir des conséquences financières sur le pouvoir communal. Un tel rapport est prévu systématiquement au niveau de la Région flamande. Par ailleurs, un membre a mis en cause l'objectif poursuivi d'amélioration du service au citoyen-client. On ne peut être aveugle. D'une part, l'entreprise La Poste est à la recherche de nouvelles missions. D'autre part, l'amélioration du service au citoyen est recherchée. Il n'existe dès lors pas de motif pour refuser cette mission à La Poste. Cela étant, il ne s'agit pas d'une mission qui vient au secours de La Poste. Cette tâche lui est confiée en raison de son rôle social et des compétences notamment au niveau de la confidentialité qu'elle a déjà montrées vis-à-vis du citoyen.

Le gouvernement veut donner une possibilité de délégation aux communes et non leur imposer une telle délégation.

Des questions ont été posées quant à la rémunération des communes qui décident de garder la délivrance des cartes d'identité. Doivent-elles être rémunérées pour cette délivrance ? Cette question n'est pas encore résolue actuellement. Le projet de loi vise en effet uniquement à donner une base légale à la délégation. Pour le ministre, un stimulant devrait être accordé aux communes afin qu'elles utilisent cette possibilité de délégation à La Poste.

Un membre a posé une question relative à l'accès au Registre national des personnes physiques. Le ministre précise que cet accès sera limité aux seules données nécessaires à la délivrance des cartes d'identité, conformément à l'observation émise par le Conseil d'Etat. L'avis de la Commission de la protection de la vie privée ne doit à ce moment pas être demandé.

De delegatie van de uitreiking van de identiteitskaarten zal voor de gemeente trouwens een besparing betekenen. In dit geval oefent de regering indirecte druk uit op de gemeente om een deel van haar bevoegdheden af te staan. Er is helemaal geen vrije keus.

Omdat de praktische uitvoering van dit artikel nog moet worden bepaald en dit artikel de minister een blanco cheque geeft, zegt de spreker dat hij zich zal onthouden.

b. Antwoord van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken Patrick Dewael brengt eerst het beginsel van de gemeentelijke autonomie in herinnering. Hij vraagt zich derhalve af of het niet opportuun zou zijn telkens wanneer de federale overheid een beslissing wil nemen met mogelijke financiële gevolgen op gemeentelijk vlak, vooraf een effectrapport op te stellen. Bij het Vlaamse Gewest wordt stelselmatig in een dergelijk rapport voorzien. Een spreker heeft trouwens het nagestreefde doel van de verbetering van de service aan de burger-klant ter sprake gebracht. Men mag niet blind zijn. Enerzijds is De Post op zoek naar nieuwe taken, anderzijds wordt er gestreefd naar een verbetering van de service aan de burger. Daarom is er geen reden om De Post die taak te weigeren. Dit betekent echter niet dat het een taak betreft om De Post te hulp te komen. Zij wordt met die taak belast gelet op haar maatschappelijke rol en haar bevoegdheden inzake met name de vertrouwensbasis die zij ten aanzien van de burger al heeft uitgebouwd.

De regering wil de gemeenten de mogelijkheid tot delegatie geven en niet die delegatie opleggen.

Er zijn vragen gesteld over de vergoeding voor de gemeenten die beslissen zelf voor de uitreiking van de identiteitskaarten te zorgen. Moeten zij voor die uitreiking worden vergoed? Dat vraagstuk is momenteel nog niet opgelost. Het ontwerp van programmawet beoogt de delegatie immers alleen maar een wettelijke grondslag te geven. Volgens de minister moeten de gemeenten ertoe worden gestimuleerd van de mogelijkheid tot delegatie aan De Post gebruik te maken.

Een lid heeft een vraag gesteld in verband met de toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen. De minister preciseert dat die toegang conform de opmerking van de Raad van State louter beperkt zal zijn tot de gegevens die nodig zijn voor de uitreiking van de identiteitskaarten. Het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is op dit ogenblik niet nodig.

Par ailleurs, le contrat de gestion conclu entre l'Etat fédéral et La Poste ne doit pas être adapté pour que La Poste puisse accomplir cette mission.

M. Claes a formulé une nouvelle proposition selon laquelle la distribution des cartes d'identité serait effectuée par le facteur. Le ministre se déclare prêt à étudier cette nouvelle piste.

Enfin, le ministre rappelle que l'autonomie des communes est respectée puisqu'elles gardent le choix de déléguer ou non à La Poste la délivrance des cartes d'identité.

c. Répliques

Mme Corinne De Permentier (MR) se déclare rassurée suite à la déclaration du ministre selon laquelle le gouvernement va réfléchir à la façon d'indemniser les communes devant cette charge supplémentaire. Les 200.000 emplois à créer pourraient constituer une piste.

Cela étant, cette mesure risque de créer la confusion auprès des citoyens qui vont se demander pour quel motif ils doivent aller à La Poste dans une commune et à l'administration communale dans une autre commune.

L'oratrice rappelle par ailleurs que dans sa commune, des fonctionnaires ont été habilités pour se rendre auprès des personnes âgées ou handicapées afin de les aider dans leurs démarches administratives.

Enfin, elle attire l'attention sur le problème à Bruxelles des nombreuses attaques subies par les facteurs.

L'intervenante votera cet article si une aide financière est accordée. Sa commune n'adhèrera pas à ce système de délégation qui porte atteinte à son autonomie.

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) constate que la question relative à la rémunération de La Poste et à la situation financière des communes qui ne recourent pas à la délégation n'a pas encore été tranchée. Il estime dès lors que la commission ne peut se prononcer tant que cette question n'a pas été résolue.

Aucune réponse n'a été donnée quant aux mesures de sécurité qui devront être prises par La Poste afin d'éviter notamment tout vol de cartes d'identité.

De beheersovereenkomst tussen de federale Staat en De Post moet niet worden aangepast om De Post die taak te laten vervullen.

De heer Claes heeft een nieuw voorstel gedaan om de uitreiking van de identiteitskaarten door de postbode te laten geschieden. De minister is bereid dat nieuwe spoor te onderzoeken.

Tot slot herinnert de minister eraan dat de gemeentelijke autonomie wordt geëerbiedigd, aangezien de gemeenten de keus behouden om de uitreiking van de identiteitskaarten al dan niet aan De Post te delegeren.

c. Replieken

Mevrouw Corinne De Permentier (MR) zegt gerustgesteld te zijn nu de minister heeft verklaard dat de regering zal nadenken over de wijze waarop de gemeenten kunnen worden vergoed voor die bijkomende belasting. De 200.000 te creëren banen zouden een denkspoor kunnen vormen.

De maatregel dreigt niettemin bij de burgers voor verwarring te zorgen, als die zich afvragen waarom ze in de ene gemeente naar De Post moeten gaan en in een andere naar het gemeentebestuur.

De spreekster herinnert er trouwens aan dat in haar gemeente sommige ambtenaren gemachtigd zijn om naar bejaarden en gehandicapten te gaan om ze te helpen bij het vervullen van bepaalde administratieve verplichtingen.

Ten slotte vestigt zij de aandacht op het vraagstuk van de postbodes in Brussel, die vaak worden aangevallen.

De spreekster zal dit artikel goedkeuren, als financiële steun wordt verleend. Haar gemeente zal de delegatieregeling niet toepassen, omdat ze een inbreuk vormt op de gemeentelijke autonomie.

*
* *

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) stelt vast dat het vraagstuk van de vergoeding voor De Post en van de financiële toestand van de gemeenten die de delegatie niet toepassen, nog niet is opgelost. Hij meent derhalve dat de commissie zich niet kan uitspreken zolang dat vraagstuk niet is opgelost.

Er is geen enkel antwoord gegeven in verband met de veiligheidsmaatregelen die De Post zal moeten nemen om met name enige diefstal van identiteitskaarten te voorkomen.

Enfin, l'orateur reformule sa question quant à la nécessité de donner à La Poste accès aux données du Registre national des personnes physiques.

M. Dirk Claes (CD&V) attire l'attention du ministre sur les problèmes pratiques qui risquent de se poser en cas de délégation à La Poste. Comment la Poste va-t-elle avoir la même connaissance de ce dossier que les fonctionnaires communaux ? Il craint dès lors que cette mesure ne se révèle être un échec. Ne vaudrait-il pas mieux veiller à ce que la procédure se déroule au mieux au niveau communal ? Que se passera-t-il en cas de changement d'adresse ?

M. Paul Tant (CD&V) attire l'attention des membres sur le fait que le ministre compétent en ce qui concerne les entreprises publiques a affirmé que cette mesure visait à financer La Poste.

Le vice-premier ministre comprend cette affirmation émise par le ministre de tutelle de La Poste.

M. Paul Tant (CD&V) s'interroge sur le motif de l'urgence du présent article vu qu'il ne porte, selon le vice-premier ministre, que sur la base légale de la délégation.

Par ailleurs, il fait remarquer que le système actuel de délivrance par la commune fonctionne correctement. Un problème existe seulement au niveau de La Poste. Il échet dès lors de laisser l'émission de la carte aux communes et de donner la possibilité de remise de celle-ci à La Poste.

M. Josy Arens (cdH) demande que l'avis de l'Union des villes et communes soit recueilli.

Le ministre a par ailleurs affirmé qu'un stimulant serait accordé aux communes qui choisiraient de déléguer la délivrance des cartes d'identité à La Poste. Cette affirmation signifie-t-elle que les communes qui n'opteraient pas en ce sens recevraient moins que La Poste, tout en faisant le même travail ?

Le vice-premier ministre réplique, en ce qui concerne le vol de cartes d'identité, que les mêmes mesures de sécurité devront être prises.

Il estime que le pessimisme exprimé par M. Claes est exagéré à un moment où le gouvernement demande uniquement au Parlement de voter la base légale d'une possible délégation. Toute la discussion relative à son exécution doit encore avoir lieu.

Ten slotte herhaalt de spreker zijn vraag over de noodzaak om De Post toegang te geven tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

De heer Dirk Claes (CD&V) vestigt de aandacht van de minister op de praktische problemen die dreigen te rijzen bij delegatie. Hoe gaat De Post dezelfde dossierkennis verwerven als de gemeentelijke ambtenaren? Hij vreest derhalve dat die maatregel alleen maar faliekant zal aflopen. Zou men er niet beter op toezien dat die procedure op gemeentelijk vlak zo goed mogelijk verloopt? Wat zal er gebeuren bij een adresverandering?

De heer Paul Tant (CD&V) vestigt de aandacht van de leden op het feit dat de minister die bevoegd is voor de overheidsbedrijven, bevestigd heeft dat die maatregel tot doel heeft De Post te financieren.

De vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken begrijpt die stelling van de minister die het toezicht op De Post heeft.

De heer Paul Tant (CD&V) vraagt zich af waarom dit artikel een spoedbehandeling vergt, aangezien het volgens de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken allen maar betrekking heeft op de wettelijke grondslag van de delegatie.

Voorts merkt hij op dat de huidige regeling, waarbij de gemeenten de identiteitskaarten uitreiken, naar behoren functioneert. Als er al moeilijkheden rijzen, is dat alleen bij De Post. Het moet dan ook de bedoeling zijn de uitgifte van die kaarten aan de gemeentebesturen voor te behouden, en De Post de mogelijkheid te laten die kaarten te overhandigen.

De heer Josy Arens (cdH) wil terzake het advies van de Unie van Steden en Gemeenten laten inwinnen.

Voor het overige heeft de minister verklaard dat de gemeenten die ervoor zouden kiezen om de identiteitskaarten door De Post te laten afgeven, financieel zouden worden gesteund. Betekent zulks dat de gemeenten die dat niét doen, minder geld zullen ontvangen dan De Post, ofschoon zij hetzelfde werk verrichten?

De vice-eerste minister stelt in verband met diefstal van identiteitskaarten dat net dezelfde beveiligingsmaatregelen moeten worden genomen.

Volgens hem is het pessimistische standpunt van de heer Claes overdreven: de regering vraagt thans het parlement alleen de wettelijke grondslag voor een mogelijke delegatie goed te keuren; de hele bespreking omtrent de tenuitvoerlegging moet er nog komen.

Par ailleurs, le vice-premier ministre précise qu'une évaluation de l'expérience menée dans onze communes sera faite.

A Mme De Permentier, l'orateur réplique que certaines communes sont bien outillées, d'autres moins. Il leur appartient d'effectuer un choix.

En ce qui concerne le coût, il appartient aussi au pouvoir fédéral d'examiner la formule la plus intéressante. La situation financière tant des communes que du pouvoir fédéral doit être examinée.

M. Paul Tant (CD&V) maintient son observation sur l'absence d'urgence en la matière. Rien n'empêche le gouvernement de mener des discussions avec La Poste et de venir ensuite devant le Parlement.

Mme Corinne De Permentier (MR) rappelle que le gouvernement s'était engagé à ce que l'introduction de la carte d'identité électronique n'entraîne aucun surcoût pour les communes. Elle demande dès lors d'avoir la garantie que les communes recevront une aide financière au cas où elles décident de garder cette mission.

Enfin, elle demande si en cas de changement d'adresse, le citoyen devra se rendre tant à l'administration communale qu'à La Poste.

Le vice-premier ministre fait valoir que son prédécesseur ne se serait pas engagé de la sorte.

M. Josy Arens (cdH) insiste pour que l'avis de l'Union des villes et communes soit pris.

Le vice-premier ministre précise que cet avis sera demandé lorsque toutes les mesures d'exécution seront prêtes.

3. — DISCUSSION DE L'ARTICLE ET VOTES

M. Thierry Giet (PS), président propose d'apporter les corrections techniques suivantes :

– à l'intitulé, remplacer dans le texte français, le mot « Modifiant » par le mot « Modification » ;

– à l'alinéa 1^{er}, insérer les mots « modifié par les lois des 24 mai 1994 et 12 décembre 1997 et remplacé par la loi du 25 mars 2003, » après le mot « physiques » étant donné que tout l'article 6 a été modifié par ces lois. En conséquence, il y a lieu de supprimer les mots « remplacé par la loi du 25 mars 2003, » après les mots « au

Voorts preciseert de vice-eerste minister dat het proefproject, dat in elf gemeenten loopt, zal worden geëvalueerd.

De spreker gaat in op de opmerking van mevrouw De Permentier. Sommige gemeenten zijn goed uitgerust, andere minder; zij zullen een keuze moeten maken.

In verband met de kostprijs komt het ook de federale overheid toe de meest voordelige formule te kiezen. Terzake moet er oog zijn voor de financiële situatie van de gemeenten én voor die van de federale overheid.

De heer Paul Tant (CD&V) blijft bij zijn standpunt dat er geen urgentie is om terzake te handelen. Het staat de regering vrij om met De Post te overleggen en vervolgens het dossier aan het parlement voor te leggen.

Mevrouw Corinne De Permentier (MR) memoreert dat de regering de verbintenis had aangegaan dat de invoering van de elektronische identiteitskaart geen extra kosten voor de gemeenten zou genereren. Het lid vraagt derhalve dat zekerheid zou worden gegeven dat de gemeenten financiële bijstand krijgen zo zij beslissen die taak zelf uit te voeren.

Tot slot vraagt ze zich af of de burger bij een adreswijziging zowel bij het gemeentebestuur als bij De Post zal moeten aankloppen.

De vice-eerste minister geeft aan dat zijn voorganger zich daartoe niet zou hebben verbonden.

De heer Joseph Arens (cdH) herhaalt dat het advies van de Unie van Steden en Gemeenten dient te worden ingewonnen.

De vice-eerste minister preciseert dat een dergelijk advies zal worden gevraagd zodra alle uitvoeringsmaatregelen klaar zijn.

3. — BESPREKING VAN HET ARTIKEL EN STEMMINGEN

Voorzitter Thierry Giet (PS) stelt voor om de volgende technische wijzigingen aan te brengen:

– in de Franse tekst van het opschrift, het woord « *Modifiant* » vervangen door het woord « *Modification* »;

– in het eerste lid, na de woorden « de natuurlijke personen », de woorden « gewijzigd bij de wetten van 24 mei 1994 en 12 december 1997 en vervangen bij de wet van 25 maart 2003 » invoegen, aangezien het hele artikel 6 bij die wetten werd vervangen; verderop dienen na de woorden « in § 1 » de woorden «, vervangen bij de wet

§ 1^{er}, ». Par ailleurs, afin de mieux rédiger le texte, il y a lieu de remplacer les mots « 1° a accès à ces données » par les mots « 1° a accès aux seules données » ;

– à l’alinéa 2, afin d’assurer la concordance avec le texte néerlandais, il y a lieu d’insérer les mots « par La Poste SA de droit public » entre les mots « obtenues » et « en application ». Par ailleurs les mots « l’article précédent » doivent être remplacés par les mots « l’alinéa 1^{er} ». Enfin, il échet de supprimer le mot « comme » ;

– au 2°, dans le texte français, il y a lieu d’ajouter les mots « qui délivre la carte » après le mot « communal » afin d’assurer la concordance avec le texte néerlandais. En outre, en vue d’éviter une répétition, la seconde mention de « La Poste SA de droit public » devrait être remplacée par « cette entreprise ».

Les membres et le vice-premier ministre marquent leur accord sur ces corrections techniques.

*
* *

M. Paul Tant (CD&V) et consorts déposent un amendement n° 2 (DOC 51 0102/004) qui vise à remplacer le mot « délivrance » par le mot « remise ».

Pour la justification de cet amendement, *l’auteur principal* renvoie à la discussion générale. La responsabilité de la délivrance des cartes d’identité reste au niveau communal.

Le vice-premier ministre renvoie également à sa réponse dans le cadre de la discussion générale.

M. Paul Tant (CD&V) et consorts déposent un amendement n° 3 (DOC 51 0102/004) qui vise à supprimer les points 1° à 3°.

L’auteur principal précise que cet amendement est une conséquence logique de l’amendement n° 2. Vu que la commune garde la responsabilité de la délivrance des cartes d’identité, il n’est pas nécessaire que La Poste ait accès au Registre national des personnes physiques.

M. Jan Peeters (SP.a-SPIRIT) et consorts déposent un amendement n° 1 (DOC 51 0102/004) qui tend à préciser que la rémunération se situe à charge de l’autorité fédérale.

van 25 maart 2003, « te worden weggelaten. Voorts gebiedt een betere tekstredactie dat de woorden « 1° toegang tot die gegevens » worden vervangen door de woorden « 1° toegang tot alleen die gegevens » ;

– in de Franse tekst van het tweede lid dienen tussen het woord « *obtenues* » en de woorden « *en application* », de woorden « *par La Poste SA de droit public* » te worden ingevoegd, om tot overeenstemming met de Nederlandse tekst te komen; voorts dienen de woorden « het vorige lid » te worden vervangen door de woorden « het eerste lid ». Tot slot moeten de woorden « als bedoeld » worden weggelaten;

– in het 2° van de Franse tekst moeten na het woord « communal » de woorden « qui délivre la carte » worden toegevoegd, om de tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse versie. Voorts dient de tweede vermelding van « De Post NV van publiek recht » te worden vervangen door de woorden « deze onderneming », teneinde een herhaling te voorkomen.

De leden en de vice-eerste minister zijn het met die technische verbeteringen eens.

*
* *

De heer Paul Tant (CD&V) c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 51 102/004) in, dat ertoe strekt het woord « afgeven » te vervangen door het woord « overhandigen ».

De hoofdindienner verwijst voor de verantwoording van dit amendement naar de algemene bespreking. De gemeente blijft verantwoordelijk voor de afgifte van de identiteitskaarten.

Ook *de vice-eerste minister* verwijst naar zijn antwoord tijdens de algemene bespreking.

De heer Paul Tant (CD&V) c.s. dient amendement nr. 3 (DOC 51 102/004) in, dat ertoe strekt de punten 1° tot 3° weg te laten.

De hoofdindienner preciseert dat dit amendement het logische gevolg is van amendement nr. 2. Aangezien de gemeente verantwoordelijk blijft voor de afgifte van de identiteitskaarten, hoeft De Post geen toegang te krijgen tot het Rijksregister van de natuurlijke personen.

De heer Jan Peeters (SP.a-SPIRIT) c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 51 102/004) in, dat ertoe strekt te preciseren dat de vergoeding ten laste van de federale overheid is.

Le vice-premier ministre se réfère à la sagesse de la commission.

*
* * *

Les amendements n^{os} 2 et 3 de M. Tant et consorts sont successivement rejetés par 12 voix contre 3.

L'amendement n^o 1 de M. Peeters et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article 35, tel qu'amendé et corrigé, est adopté par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

B. — ARTICLE 38

1. Exposé introductif de la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes, Mme Marie Aréna

L'accord de gouvernement prévoit que la réforme Copernic sera réorientée pour plus d'efficacité. Il prévoit aussi que les membres du gouvernement disposent, en marge du soutien fourni par l'administration, d'un secrétariat personnel et d'une cellule stratégique (par compétence fonctionnelle).

Copernic soumettait la cellule stratégique, alors considérée comme une excroissance de l'Administration, à une procédure de recrutement organisée par le Selor et aux lois linguistiques.

Cette vision des choses a été revue par le gouvernement actuel dans un souci d'efficacité et de bon fonctionnement des équipes ministérielles.

C'est pourquoi, le gouvernement propose d'exclure les cellules stratégiques du champ d'application des lois linguistiques. Les personnes seront en effet choisies par le ministre sur la base de leur expertise et de leur capacité à conseiller efficacement l'action politique du ministre.

Par ailleurs, il est évident que chaque ministre prendra soin de s'entourer des meilleures ressources (néerlandophone, francophone ou germanophone).

A titre d'exemple, alors que les équipes ne se sont pas encore entièrement constituées, la ministre compte parmi ses collaborateurs un nombre important de

De vice-eerste minister laat zulks aan de wijsheid van de commissie over.

*
* * *

De amendementen nrs. 2 en 3 van de heer Tant c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 12 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 1 van de heer Peeters c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde en verbeterde artikel 35 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

B. — ARTIKEL 38

1. Inleiding van de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid

In het regeerakkoord is opgenomen dat de Copernicus-hervorming zal worden bijgestuurd om die doeltreffender te maken. Het bepaalt ook dat de leden van de regering naast de ondersteuning door hun diensten, een beroep mogen doen op een eigen secretariaat en een cel beleidsvoorbereiding (per functionele bevoegdheid).

Krachtens de Copernicus-hervorming gold voor de cel beleidsvoorbereiding, die als een uitloper van de diensten werd beschouwd, een door Selor georganiseerde wervingsprocedure; ook de taalwetten waren terzake van kracht.

Deze regering huldigt een andere zienswijze, teneinde de ploeg rond de ministers doeltreffend en naar behoren te doen functioneren.

Om die reden stelt de regering voor dat de taalwetgeving niet langer zou gelden voor de cellen beleidsvoorbereiding. Voor die cellen zou de minister immers mensen uitkiezen op grond van hun deskundigheid en hun vermogen om doeltreffend adviserend te handelen inzake het politieke beleid van de minister.

Voor het overige spreekt het voor zich dat elke minister erover zal waken zich met de beste krachten te omringen, ongeacht of het om Nederlandstaligen, Franstaligen of Duitstaligen gaat.

Hoewel die ploegen nog niet helemaal zijn samengesteld, telt de spreekster onder haar medewerkers aldus veel Nederlandstaligen. Hetzelfde geldt voor haar

néerlandophones. Il en va de même pour ses collègues flamands qui se sont entourés, eux aussi, de francophones mais qui, avant tout, sont des experts dans leur matière.

2. — DISCUSSION GÉNÉRALE

a. Interventions des membres

M. Servais Verherstraeten (CD&V) constate que cet article vise de facto les cabinets ministériels. Il aurait souhaité, en ce début de législature qu'une plus grande transparence soit affichée par le présent gouvernement. Les cabinets ministériels subsistent et même sous une forme plus étendue que lors de la précédente législature.

L'orateur estime que c'est à juste titre que la ministre a affirmé que cette mesure vise une plus grande efficacité politique. Cette efficacité doit se comprendre comme une plus grande liberté des partis dans la politique.

Les ministres ont dorénavant les mains libres pour choisir leurs amis politiques, indépendamment de leurs compétences. Ceci est contradiction flagrante avec la réforme Copernic.

La ministre a également affirmé que cette disposition allait permettre aux ministres de pouvoir faire appel à des experts. Or, la réforme Copernic avait précisément permis le recrutement d'experts.

Un pas en arrière est également accompli en ce qui concerne le nécessaire équilibre linguistique. Auparavant, le chef de cabinet et le chef de cabinet adjoint devaient appartenir à un rôle linguistique différent. Théoriquement, le présent article va permettre d'avoir une cellule stratégique composée uniquement de façon unilingue.

L'orateur demande si des contacts ont eu lieu avec les syndicats vu que le nombre des membres qui composeront ces cellules n'est pas limité. L'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique a-t-il été recueilli ? Cet avis n'est-il pas légalement requis ?

L'intervenant s'interroge également sur l'attitude des membres du groupe SPIRIT face au présent article qui risque d'entraîner d'importants déplacements au sein de l'administration et de mettre en conséquence en péril l'équilibre linguistique au détriment des néerlandophones.

Le membre se déclare dès lors en faveur de la suppression de cet article. Si cette suppression n'est pas acquise, il demande à tout le moins que le chef de la cellule stratégique soit exclu de cet article.

Nederlandstalige collega's, die een beroep hebben gedaan op Franstaligen, die in de eerste plaats deskundig zijn op hun domein.

2. — ALGEMENE BESPREKING

a. Betogen van de leden

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) stelt vast dat dit artikel *de facto* op de ministeriële kabinetten betrekking heeft. Bij de start van deze regeerperiode had het lid gewild dat de nieuwe regering meer transparantie aan de dag zou leggen. De ministeriële kabinetten blijven bestaan en vallen zelfs groter uit dan onder de vorige regeerperiode.

Volgens de spreker heeft de minister terecht aangeept dat met die maatregel meer politieke doeltreffendheid wordt beoogd. Die doeltreffendheid moet dan wel worden opgevat als een ruimere armslag van de partijen in het politieke bestel.

Voortaan kunnen de ministers ongehinderd hun keuze laten vallen op hun politieke vrienden, ongeacht hun bekwaamheden. Dat druist regelrecht in tegen de Copernicus-hervormingen.

Voorts heeft de minister bevestigd dat de ministers dankzij deze bepaling een beroep zullen kunnen doen op deskundigen. Nu hadden uitgerekend de Copernicus-hervormingen de indienstneming van deskundigen mogelijk gemaakt.

Ook op het stuk van het noodzakelijke taalevenwicht wordt een stap achteruit gezet. Vroeger moesten de kabinetschef en de adjunct-kabinetschef tot een verschillende taalrol behoren. Theoretisch kan dit artikel tot eentalig samengestelde cellen beleidsvoorbereiding leiden.

De spreker vraagt of er contacten zijn geweest met de vakverenigingen, aangezien er geen beperking staat op het aantal mensen dat van die cellen deel kan uitmaken. Werd het advies ingewonnen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht? Is dat advies niet wettelijk vereist?

Tevens plaatst de spreker vraagtekens bij de houding van de SPIRIT-fractieleden ten aanzien van dit artikel, dat binnen de administratie tot grote verschuivingen aanleiding dreigt te geven en dat bijgevolg het taalevenwicht kan verstoren ten nadele van de Nederlandstaligen.

Het lid spreekt zich dan ook uit voor de weglating van dit artikel. Zo dat niet gaat, dan vraagt hij dat op zijn minst het hoofd van de cel beleidsvoorbereiding er buiten valt.

Auparavant, l'équilibre linguistique était respecté au sein du cabinet ministériel. Ce principe devrait être au minimum maintenu.

La réforme Copernic avait par ailleurs prévu un ministre par service public fédéral. Ceci n'est plus respecté par le présent gouvernement. En conséquence, les membres des cellules stratégiques et les différents noyaux qui les composent devraient appartenir à différents rôles linguistiques.

Le membre annonce le dépôt d'amendements à ce propos.

*
* *

M. Paul Tant (CD&V) estime qu'il est fondamentalement malhonnête vis-à-vis de la population de réintroduire l'existence des cabinets ministériels. Le précédent gouvernement avait consulté la population pour demander son avis sur le fonctionnement de l'administration. Les cabinets ministériels ont été supprimés. Actuellement, on les réinstalle avec une composition plus élevée.

L'orateur a participé lors de la précédente législature à l'examen du projet de loi qui a adapté les lois linguistiques suite à la réforme Copernic.

Le présent article modifie complètement cette législation et permet une liberté totale. On assiste dès lors à un revirement total des membres du groupe SPIRIT.

En conclusion, l'orateur constate que l'on ne retourne même pas à la situation antérieure puisqu'une partie de l'administration est désormais soustraite à l'application des lois linguistiques. Quelle sera l'étape suivante ?

*
* *

M. Willy Cortois (VLD) conseille tout d'abord à l'orateur précédent d'examiner la composition du cabinet du ministre bruxellois Chabert avant de tirer des conclusions.

Cela étant, il insiste pour qu'au niveau fédéral, les membres des cellules stratégiques soient bilingues. Le libre choix des membres par les ministres leur donne également une lourde responsabilité à cet égard.

*
* *

Mme Els Van Weert (SP.A-SPIRIT) partage la préoccupation du précédent orateur.

En soi, s'entourer de collaborateurs compétents n'est

Voorheen leefden de ministeriële kabinetten het taal-evenwicht na. Dat beginsel behoort ten minste te worden gehandhaafd.

Bovendien voorzagen de Copernicus-hervormingen in één minister per federale overheidsdienst. De huidige regering komt daar niet langer aan tegemoet. Bijgevolg zouden de leden van de cellen beleidsvoorbereiding, alsook de diverse kernen van die cellen, tot verschillende taalrollen moeten behoren.

Het lid kondigt de indiening aan van amendementen terzake.

*
* *

De heer Paul Tant (CD&V) vindt het ten aanzien van de bevolking fundamenteel oneerlijk opnieuw kabinetten in te voeren. De vorige regering had de bevolking via een raadpleging om haar mening gevraagd over de werking van de administratie. De ministeriële kabinetten werden afgeschaft. Nu worden ze weer opgericht en zullen ze meer leden tellen.

Tijdens de vorige zittingsperiode heeft de spreker deelgenomen aan de behandeling van het wetsontwerp dat de taalwetten heeft aangepast aan de Copernicus-hervormingen.

Dit artikel wijzigt die wetgeving volkomen en maakt totale vrijheid mogelijk. Hier maken de SPIRIT-fractieleden dus een bocht van 180 graden.

Tot besluit stelt de spreker vast dat zelfs niet wordt teruggedaan naar de voorheen heersende toestand, aangezien een deel van de administratie voortaan niet meer onder de taalwetten valt. Wat wordt de volgende stap?

*
* *

De heer Willy Cortois (VLD) geeft de vorige spreker allereerst de raad de samenstelling onder de loep te nemen van het kabinet van Brussels gewestminister Chabert en pas daarna conclusies te trekken.

Niettemin dringt hij erop aan dat de leden van de federale cellen beleidsvoorbereiding tweetalig zouden zijn. De keuzevrijheid van de ministers geeft hen tegelijkertijd een zware verantwoordelijkheid terzake.

*
* *

Mevrouw Els Van Weert (SP.A-SPIRIT) deelt de bezorgdheid van de vorige spreker. Op zich is het niet slecht zich met bekwame medewerkers te omringen, op voor-

pas négatif à condition que des accords précis au niveau linguistique soient conclus.

b. Réponse de la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes

La ministre précise que les équipes ministérielles sont constituées de trois piliers importants :

1. le partenariat avec l'administration.

Aucun détachement n'existe à cet égard. Les lois linguistiques trouvent à s'appliquer.

2. la cellule stratégique

Celle-ci peut être composée d'experts externes ou internes à l'administration. Les personnes sont rémunérées par le budget octroyé au ministre. Leur nombre est limité en raison des limites de l'enveloppe budgétaire accordée.

3. le secrétariat politique du ministre.

En conséquence, il n'y aura pas de déstabilisation de l'administration. Ces trois piliers visent à rencontrer l'efficacité politique dans le bon sens du terme. De manière plus technique, la réforme Copernic prévoyait une procédure de recrutement au travers du Selor. Cette procédure était lourde et aboutissait in fine à une décision de nomination par le ministre. Le présent gouvernement a souhaité ne pas être hypocrite et ne pas alourdir le travail du Selor. Le gouvernement prend sa responsabilité politique sous le contrôle du Parlement.

Le Conseil d'Etat n'a émis aucune observation en ce qui concerne l'absence de consultation de différents organes.

Le présent article fait preuve d'une réelle maturité politique. Il appartient au ministre de convaincre chacun au sein de la cellule de pratiquer le bilinguisme. Ce bilinguisme est la meilleure manière de fonctionner au niveau fédéral.

c. Répliques

M. Paul Tant (CD&V) relève que les cellules stratégiques continuent à appartenir à l'administration (voir exposé du motifs du présent projet de loi, DOC 51 0102/

waarde echter dat in taalzaken duidelijke akkoorden worden gesloten.

b. Antwoord van de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid.

De minister preciseert dat de ministeriële teams uit drie belangrijke pijlers bestaan:

1. het partnerschap met de administratie

Terzake wordt de band niet verbroken. De taalwetten zijn onverkort van kracht.

2. de cel beleidsvoorbereiding

Die cel kan zijn samengesteld uit deskundigen van buiten of binnen de administratie. De bezoldiging van de betrokkenen geschiedt via het aan de minister toegekende budget. Hun aantal is beperkt omdat er grenzen zijn aan de toegekende begrotingsenveloppe.

3. het politiek secretariaat van de minister

Uit een en ander volgt dat de administratie niet uit balans wordt gebracht. Die drie pijlers hebben tot doel te zorgen voor meer politieke doeltreffendheid in de positieve zin van het woord. Uit een meer technisch oogpunt voorzag de Copernicus-hervorming in een indienstnemingsprocedure via Selor. Die procedure was zwaar en mondde *in fine* uit in een benoemingsbeslissing van de minister. De huidige regering heeft niet hypocriet willen zijn en wil evenmin dat Selor met nog méér werk wordt overladen. De regering neemt haar politieke verantwoordelijkheid op zich, onder het toezicht van het parlement.

De Raad van State heeft geen enkele opmerking geformuleerd aangaande het feit dat verschillende instanties niet om een advies werd verzocht.

Het ter bespreking voorliggende artikel geeft blijk van een echte politieke maturiteit. Het komt de minister toe iedereen binnen de cel te overtuigen de twee landstalen te spreken. Die tweetaligheid is de beste manier om op federaal niveau te functioneren.

c. Replieken

De heer Paul Tant (CD&V) stipt aan dat de cellen beleidsvoorbereiding deel blijven uitmaken van de administratie (zie de memorie van toelichting bij dit wets-

001, p. 25). Une partie de l'administration est dès lors soustraite au champ d'application des lois linguistiques. Le présent article est par conséquent dénué de tout fondement légal.

La ministre répond que les cellules stratégiques font partie de l'administration. Leurs membres sont choisis par le ministre. Ils sont rémunérés par lui.

Par ailleurs, il existe un équilibre linguistique au sein des ministres. De manière globale, on peut atteindre un équilibre si l'on prend l'ensemble des cellules en considération.

M. Paul Tant (CD&V) ne doute pas des bonnes intentions de la ministre. Néanmoins, le texte de l'exposé des motifs est clair. Il stipule que « cette disposition vise seulement à prévoir que les membres de la cellule stratégique ne sont pas pris en compte dans les cadres linguistiques des services publics fédéraux. » (op. cit. p. 25).

M. Servais Verherstraeten (CD&V) partage la remarque de l'orateur précédent. Devant une telle dérogation, l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique doit au moins être recueilli.

L'orateur est sceptique devant l'affirmation faite que Selor est débordé.

La conséquence de l'article en projet sera que certains hauts fonctionnaires ne devront plus se soucier de l'intervention du Selor tandis que le fonctionnaire ordinaire continuera à devoir passer par le Selor.

Le membre pose ensuite deux observations techniques :

1. la ministre a affirmé que le présent article permettait l'engagement d'experts. Néanmoins, la réforme Copernic permet déjà d'engager des experts. Des moyens budgétaires ont été prévus à cet égard.

2. Il n'existe pas de limites juridiques quant au nombre de membres qui composent une cellule stratégique. Des limites budgétaires existent uniquement. La ministre peut-elle préciser ces limites budgétaires ?

La ministre réplique que les budgets sont en train d'être finalisés. A partir du moment où les membres sont payés par ce budget, il existe une limite dans le recrutement. Par ailleurs, le gouvernement souhaite se détacher de la lourdeur de la procédure de recrutement. Elle rappelle également que le Selor travaille par rapport aux fonctionnaires. On se trouve ici devant un autre champ d'application.

En ce qui concerne les experts, la ministre ne vise que les experts de la cellule stratégique. Elle n'a pas

ontwerp, DOC 51 0102/001, blz. 25). Een deel van de administratie wordt derhalve uit de toepassings sfeer van de taalwetten gelicht. Dit artikel blijft dan ook van elke wettelijke grondslag verstoken.

De minister antwoordt dat de cellen beleidsvoorbereiding deel uitmaken van de administratie. De leden ervan worden gekozen door de minister. Hij betaalt ze.

Voorts heerst tussen de ministers een taalevenwicht. In het algemeen - dat wil zeggen als we alle cellen in beschouwing nemen - is er sprake van een evenwicht.

De heer Paul Tant (CD&V) trekt de goede bedoelingen van de minister niet in twijfel. De tekst van de memorie van toelichting is echter duidelijk. Er staat in te lezen dat «[deze] bepaling [...] enkel [wil] voorzien dat de leden van de cellen beleidsvoorbereiding niet als dusdanig meegerekend worden in het taalkader van de federale overheidsdiensten.» (op.cit., blz. 25)

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) deelt de mening van de vorige spreker. Voor een dergelijke afwijking moet op zijn minst het advies worden ingewonnen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

De spreker staat sceptisch tegenover de bewering als zou Selor met werkoverlast kampen.

Het ontworpen artikel zal ervoor zorgen dat sommige hoge ambtenaren geen interventie van Selor meer hoeven te vrezen, terwijl de gewone ambtenaren nog wel bij Selor moeten aankloppen.

Vervolgens formuleert het lid twee opmerkingen van technische aard:

1. volgens de minister kunnen op grond van het ter bespreking voorliggende artikel deskundigen in dienst worden genomen. Dat was echter al mogelijk dankzij de Copernicus-hervormingen. Daartoe zijn budgettaire middelen vrijgemaakt;

2. er wegen geen juridische beperkingen op het aantal leden waaruit een cel beleidsvoorbereiding kan bestaan. Er gelden uitsluitend budgettaire beperkingen. Kan de minister die budgettaire beperkingen nader omschrijven?

De minister antwoordt dat aan de budgetten de laatste hand wordt gelegd. Zodra de leden uit dat budget worden betaald, geldt een beperking op de indienstneming. Voor het overige wenst de regering een einde te maken aan de logheid van de indienstnemingsprocedure. Ze herinnert er eveneens aan dat Selor zich met de ambtenaren bezighoudt. Hier gaat het over een ander toepassingsveld.

Wat de deskundigen betreft, bedoelt de minister uitsluitend de deskundigen van de cel beleidsvoorbereiding.

connaissance d'un autre statut pour experts.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) rappelle que Copernic a prévu, par le biais d'un arrêté royal, l'existence d'experts au sein des services publics fédéraux. Cette disposition réglementaire n'a pas été abrogée.

Enfin, en ce qui concerne la composition des cellules, il a été dit que des accords auraient été conclus lors des négociations. Or, la ministre vient d'affirmer que les montants budgétaires n'étaient pas encore fixés. L'orateur demande qu'une clarification soit apportée à ce propos.

La ministre fait observer que les montants doivent uniquement encore être affinés. Il ne s'agit pas d'une négociation.

M. Paul Tant (CD&V) conseille une exécution prudente du présent article vu l'effet dévastateur qu'il peut avoir sur l'administration. Il déplore également l'absence d'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique.

3. — DISCUSSION DE L'ARTICLE ET VOTES

M. Thierry Giet, président, propose les trois corrections techniques suivantes :

1. insérer les mots « inséré par la loi du 12 juin 2002, » après les mots « coordonnées le 18 juillet 1966, » ;
2. insérer le mot « *de* » dans le texte néerlandais entre le mot « *worden* » et « *volgende* ».
3. aux 1° et 2°, afin d'assurer la concordance des textes, ajouter dans le texte français les termes « les mots » après le terme « et ».

Les membres de la commission et la ministre marquent leur accord sur ces corrections techniques.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) et consorts déposent les amendements n°s 4 et 5 (DOC n° 51 0102/004) qui visent à limiter le champ d'application de l'article.

L'auteur principal renvoie, pour leur justification, à la discussion générale.

*
* *

Bij haar weten bestaat er geen ander statuut voor deskundigen.

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) brengt in herinnering dat de Copernicus-hervormingen er via een koninklijk besluit voor hebben gezorgd dat binnen de federale overheidsdiensten deskundigen werkzaam kunnen zijn. Die verordeningsbepaling is niet opgeheven.

Wat tot slot de samenstelling van de cellen betreft, was gezegd dat door middel van onderhandelingen akkoorden zouden worden gesloten. De minister heeft evenwel zo-even meegedeeld dat de budgetten nog niet zijn vastgesteld. De spreker wenst terzake meer duidelijkheid te verkrijgen.

De minister stipt aan dat het alleen nog maar wachten is op de precieze bepaling van de bedragen. Het is dus geen kwestie van onderhandelingen.

De heer Paul Tant (CD&V) geeft de raad dit artikel omzichtig ten uitvoer te leggen, gelet op de ontredde-ring die het in de administratie kan teweegbrengen. Tevens betreurt hij dat de Vaste Commissie voor Taal-toezicht niet om een advies is verzocht.

3. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Voorzitter Thierry Giet stelt de drie onderstaande technische correcties voor:

1. de woorden « In artikel 43ter » vervangen door de woorden « In het bij de wet van 12 juni 2002 ingevoegde artikel 43ter »;
2. in de Nederlandse tekst, het woord « de » invoegen tussen het woord « worden » en het woord « volgende ».
3. in het 1° en 2° van de Franse tekst de woorden « les mots » toevoegen na het woord « et » om hem in overeenstemming te brengen met de Nederlandse tekst.

De commissieleden en de minister gaan akkoord met die technische correcties.

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) c.s. dient de amendementen nrs. 4 en 5 (DOC 51 0102/004), die ertoe strekken de toepassings sfeer van dit artikel te beperken.

Voor de verantwoording verwijst de hoofdindienaar naar de algemene bespreking.

*
* *

Les amendements n°s 4 et 5 de M. Verherstraeten et consorts sont successivement rejetés par 10 voix contre 2 et une abstention.

L'article 38, tel que corrigé, est adopté par 10 voix contre 3.

*
* *

La commission décide de procéder immédiatement au vote de l'ensemble des dispositions qui lui sont soumises.

L'ensemble des articles soumis à la commission est adopté par 10 voix contre 3.

La rapporteuse,

Corinne DE PERMENTIER

Le président,

Thierry GIET

Article qui nécessite des mesures d'exécution (Rgt, art. 78, 2):

– article 35

De amendementen nrs. 4 en 5 van de heer Verherstraeten c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gecorrigeerde artikel 38 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

*
* *

De commissie beslist onmiddellijk over te gaan tot de stemming over alle bepalingen die haar ter bespreking werden voorgelegd.

Alle aan de commissie ter bespreking voorgelegde bepalingen worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De rapporteur,

Corinne DE PERMENTIER

De voorzitter,

Thierry GIET

Artikel dat uitvoeringsmaatregelen vergt (artikel 78, 2, van het Reglement):

– artikel 35.